IN THE CLAIMS:

Please cancel claim 3 and combine into claim 1:

1. (Currently Amended). A mini-fan (26; 126) for installation in a recess (24; 124) of a wall (22; 122), which wall is equipped on the periphery of the recess (24; 124) with a plurality of retaining members (28; 128, 129), said fan comprising, for air guidance,

a housing (36; 136) that, in an installed position, projects, with a housing portion (127) approximately complementary to the recess (24; 124) of the wall, into the recess (24; 124) of the wall (22; 122);

the mini-fan having at least one part (38; 138), shaped like an O-ring, ~~arranged on~~ attached to the periphery of that housing portion and made of an elastomeric material, with which part the fan (26; 126) is introducible, upon its installation with displacement along the wall (22; 122) into the retaining members (28; 128, 129) in order to bring the elastomeric part (38; 138), in [the] an installed position, at least locally, into sealing contact against the wall (22; 122).

2. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 1, wherein

the part (38; 138) made of elastomeric material is elastically deformable in the context of said displacement occurring along the wall (22; 122) in order to store, in it, energy with which the housing portion is movable, in its installed position, into the recess (24; 124) of the wall.

3. (Cancelled)

4. (Currently Amended) The mini-fan according to claim ~~3~~ 1, wherein the part (38) made of elastomeric material is mounted in a groove on the periphery of the fan housing.

Rewrite claim 5 in independent form:

5. (Currently Amended) A ~~The~~ mini-fan (26; 126) ~~according to claim 1, wherein~~ for installation in a recess (24; 124) of a wall (22; 122), which wall is equipped on the periphery of the recess (24; 124) with a plurality of retaining members (28; 128, 129), said fan comprising, for air guidance,

a housing (36; 136) that, in an installed position, projects with a housing portion (127) approximately complementary to the recess (24; 124) of the wall into the recess (24; 124) of the wall (22; 122);

the mini-fan having at least one part (38; 138) arranged on the periphery of that housing portion and made of an elastomeric material, with which part the fan (26; 126) is introducible, upon its installation with displacement along the wall (22; 122) into the retaining members (28; 128, 129) in order to bring the elastomeric part (38; 138) in an installed position, at least locally, into sealing contact against the wall (22; 122); and

wherein the fan housing (136) is equipped on its periphery with a flange~~-like~~ protrusion (137) and that flange~~-like~~ protrusion is equipped, at least locally, with a covering (138) made of elastomeric material, so configured that, with the fan in said installed position, said covering is, at least locally, in sealing contact against the wall.

6. (Cancelled)

7. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 1, which is shaped for engagement in a recess (24; 124) on whose periphery are provided radially deflecting retaining members (28) for the fan.

8. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 1, which is implemented for installation on a wall, in which at least some of the retaining members (128), in the side on which the fan is introduced during installation, have an enlarged introduction opening.

9. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 1, wherein a portion of the fan (26; 126) protrudes into the recess (24; 124) of the wall after installation of said fan into said recess, ans said protruding portion is implemented substantially complementarily to the shape of that recess (24; 124).

Please rewrite claim 10 in independent form:

10. (Currently Amended) A ~~The~~ mini-fan (26; 126) ~~according to claim 1,~~ for installation in a recess (24; 124) of a wall (22; 122), which wall is equipped on the periphery of the recess (24; 124) with a plurality of retaining members (28; 128, 129), said fan comprising, for air guidance,

a housing (36; 136) that, in an installed position, projects with a housing portion (127) approximately complementary to the recess (24; 124) of the wall into the recess (24; 124) of the wall (22; 122);

the mini-fan having at least one part (38; 138) arranged on the periphery of that housing portion and made of an elastomeric material, with which part the fan (26; 126) is introducible, upon its installation with displacement along the wall (22; 122) into the retaining members (28; 128, 129) in order to bring the elastomeric part (38; 138) in an installed position, at least locally, into sealing contact against the wall (22; 122); and

further comprising

a strain-relief member (174) which provides strain relief for an electrical connecting cable (166) of the fan (26; 126) and wherein said strain-relief member is coupled to the part (38; 138) made of elastomeric material.

11. (Previously Presented) The fan according to claim 10, wherein the strain-relief member (174) is directly joined to the part made of elastomeric material.

12. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 10, wherein the strain-relief member is implemented for arrangement in an orifice (170) of the wall (122).

13. (Original) The mini-fan according to claim 12, wherein the strain-relief member (174) is implemented for sealed arrangement in the orifice (170) of the wall (122).

14. (Cancelled)

Please rewrite claim 15 in independent form:

15. (Currently Amended) A ~~The~~ mini-fan (26; 126) ~~according to claim 2, wherein~~ for installation in a recess (24; 124) of a wall (22; 122), which wall is equipped on the periphery of the recess (24; 124) with a plurality of retaining members (28; 128, 129), said fan comprising, for air guidance,

a housing (36; 136) that, in an installed position, projects with a housing portion (127) approximately complementary to the recess (24; 124) of the wall into the recess (24; 124) of the wall (22; 122);

the mini-fan having at least one part (38; 138) arranged on the periphery of that housing portion and made of an elastomeric material, with which part the fan (26; 126) is introducible, upon its installation with displacement along the wall (22; 122), into the retaining members (28; 128, 129) in order to bring the elastomeric part (38; 138) in an installed position, at least locally, into sealing contact against the wall (22; 122); and

wherein the part made of elastomeric material is shaped like an O-ring (38), ~~and~~ is attached to the periphery of the fan housing (36), and is elastically deformable in the context of said displacement occurring along the wall (22; 122) in order to store, in it, energy with which the housing portion is movable, in its installed position, into the recess (24; 124) of the wall.

16. (Currently Amended) The mini-fan according to claim ~~2~~ 5, wherein the fan housing (136) is equipped on its periphery with a flange-~~like~~ protrusion (137), and that flange~~-like~~ protrusion (137) is equipped, at least locally, with a covering (138) made of elastomeric material.

17. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 2, which is shaped for engagement in a recess (24; 124) on which periphery are provided radially deflecting retaining members (28) for the fan.

Please rewrite claim 18 in independent form:

18. A ~~The~~ mini-fan (26; 126) ~~according to claim 2, wherein~~ for installation in a recess (24; 124) of a wall (22; 122), which wall is equipped on the periphery of the recess (24; 124) with a plurality of retaining members (28; 128, 129), said fan comprising, for air guidance,

a housing (36; 136) that, in an installed position, projects with a housing portion (127) approximately complementary to the recess (24; 124) of the wall into the recess (24; 124) of the wall (22; 122);

the mini-fan having at least one part (38; 138) arranged on the periphery of that housing portion and made of an elastomeric material, with which part the fan (26; 126) is introducible, upon its installation with displacement along the wall (22; 122), into the retaining members (28; 128, 129) in order to bring the elastomeric part (38; 138) in an installed position, at least locally, into sealing contact against the wall (22; 122); and ~~which is~~

wherein said mini-fan is implemented for installation on a wall, in which at least some of the retaining members (128), on a side on which the fan (126) is introduced during installation, have an enlarged introduction opening (131).

19. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 2, wherein a portion of the fan (26; 126) protrudes into the recess (24; 124) of the wall after installation of said fan into said recess, and said protruding portion is implemented substantially complementarily to the shape of that recess (24; 124).

20. (Previously Presented) The mini-fan according to claim 2, further comprising

a strain-relief member (174) which provides strain relief for a an electrical connecting cable (166) of the fan and wherein said strain-relief member is coupled to the part made of elastomeric material.

21. (Previously Presented) In combination,

a wall (22; 122) formed with a recess;

a plurality of retaining members (28; 128, 129) arranged around a periphery (24; 124) of said recess, and

a mini-fan (26; 126) adapted for installation in said recess of said wall(22; 122), said mini-fan having a housing (36; 136) that, in an installed position, projects with a housing portion (127) approximately complementary to the recess (24; 124) of the wall (22; 122) into the recess (24; 124) of the wall (22; 122)

the mini-fan having at least one part (38; 138) arranged on the periphery of said housing and made of an elastomeric material, with which part the fan (26; 126) is introducible, upon its installation with displacement along the wall (22; 122) into the retaining members (28; 128, 129), in order to bring the elastomeric part (38; 138), in the installed position, at least locally into sealing contact against the wall (22; 122).

Please add the following new claims:

22. (New) The mini-fan according to claim 1, wherein

the part (38; 138) made of elastomeric material is elastically deformable in the context of said displacement occurring along the wall (22; 122) in order to store, in it, energy with which the housing portion is movable, in its installed position, into the recess (24; 124) of the wall.

23. (New) The mini-fan according to claim 22, wherein

the fan housing (136) is equipped on its periphery with a flange protrusion (137), and that flange protrusion (137) is equipped, at least locally, with a covering (138) made of elastomeric material.

24. (New) The mini-fan according to claim 22, wherein

a portion of the fan (26; 126) protrudes into the recess (24; 124) of the wall after installation of said fan into said recess, and said protruding portion is implemented substantially complementarily to the shape of that recess (24; 124).